



جمهوری اسلامی ایران

نماینده‌گی دائم جمهوری اسلامی ایران
نزد سازمان خواربار و کشاورزی ملل متحد

برستائی

تاریخ ۱۴۰۲/۰۸/۱۹

شماره ۰۲/۱۱۳

پیوست دارد

جناب آقای دکتر کیانی راد

رئیس محترم موسسه پژوهش های برنامه ریزی، اقتصاد کشاورزی و توسعه روستایی

موضوع : ثبت دو نظام میراث کشاورزی گردوی تویسرکان و باغات سنتی قزوین در جیاس

با سلام و احترام، متعاقب برگزاری نوزدهمین نشست هیات مشاوره علمی جیاس (SAG) از تاریخ ۱۰-۷ نوامبر ۲۰۲۳، به پیوست نامه های مورخ ۹ نوامبر دفتر جیاس مبنی بر اعلام ثبت " نظام میراثی باغات سنتی قزوین" و "نظام میراثی گردوی تویسرکان" در نظام میراثی کشاورزی مهم جهانی (GIAHS) فائو به اسم کشورمان، ارسال می شود.

ضمن عرض تبریک این موفقیت به مردم سخت کوش تویسرکان، قزوین و همه دست اندرکاران این دو نظام میراثی، از تلاش های ارزشمند و پیگیری های جنابعالی و همکاران محترم آن موسسه، کمال تقدیر و تشکر را دارد.

رسول زارع

سفیر و نماینده دائم

رونوشت: جناب آقای فتحی مدیرکل محترم دفتر امور بین الملل و سازمان های تخصصی جهت استحضار

FAO-GIAHS: Official designations of Baghestan and Walnut orchards in Tuyserkan

From GIAHS-Secretariat <GIAHS-Secretariat@fao.org>

To **ambassador@iranfao.org** <ambassador@iranfao.org>, **secretary1@iranfao.org** <secretary1@iranfao.org>

Cc **Secretary 1** <secretary1@iranfao.org>, **ambassador@iranfao.org** <ambassador@iranfao.org>, **Endo, Yoshihide (OCB)** <Yoshihide.Endo@fao.org>, **Nazaridoust, Ali (FAOIR)** <Ali.Nazaridoust@fao.org>, **secretary2@iranfao.org** <secretary2@iranfao.org>, **Tavakoli, Nazi (FAOIR)** <Nazi.Tavakoli@fao.org>, **Hattab, Homeira (FAOIR)** <Homeira.Hattab@fao.org>, **ghazaleh javardi** <f_javardi@yahoo.com>, **Mr. Dabbagh** <ardalan235@gmail.com>, **Shohreh Soltani** <soltani.shohreh@gmail.com>, **Ali KianiRad** <akianirad@gmail.com>, **Bakhtiari, Faranak (FAOIR)** <Faranak.Bakhtiari@fao.org>, **GIAHS-Secretariat** <GIAHS-Secretariat@fao.org>

Date Thursday November 9, 2023 17:00

To the attention of H.E Rasoul Zare, Ambassador for the Permanent Representation of the Islamic Republic of Iran to FAO,

Following the GIAHS evaluation process of the *Ancient Traditional Gardens of Qazvin Baghestan* and *Traditional Walnut Agricultural System in Tuyserkan, Hamedan Province*, I have the honor to share the official designation letters as they successfully passed the last evaluation stage during the 19th Meeting of the GIAHS Scientific Advisory Group.

With this, I would like to thank the Permanent Representation, Prof. Ali Kiani Rad and all his team involved in the promotion and successful development of the programme in the Islamic Republic of Iran.

We wish this fruitful cooperation with the GIAHS Secretariat will continue. Tonight, a regional press release and, tomorrow morning (9:00 am Rome time) a global one will be published and our team in Iran will also support spreading the excellent news.

Yours sincerely,

Yoshihide Endo

GIAHS Coordinator

Office of Climate Change, Biodiversity and Environment

Food and Agriculture Organization of the United Nations



Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Globally Important
**AGRICULTURAL
HERITAGE**
Systems



Designation_letter_Baghestan_Iran.pdf
Designation_letter_Walnut_Tuyserkan_Iran.pdf



Rome, 9th November 2023

Subject: *Designation of the Traditional Walnut Agricultural System in Tuyserkan, Hamedan Province, as Globally Important Agricultural Heritage System (GIAHS)*

It is with great honor that I announce the official designation of Traditional Walnut Agricultural System in Tuyserkan, Hamedan Province as Globally Important Agricultural Heritage System (GIAHS), by the Food and Agriculture Organization of the United Nations (FAO).

This recognition derives from the approval of the 19th GIAHS Scientific Advisory Group (SAG) meeting, which was held from November 7th to 10th, 2023, of the final proposal documents sent to this Secretariat and considered complete in all its parts, according to the requirements of the GIAHS programme.

As the GIAHS Coordinator, I congratulate the Islamic Republic of Iran for the efforts made to obtain this honorable designation and hope to promote effective implementation of the activities indicated in the action plan, with the desire for the recognition to lead to the conservation of the GIAHS for future generations, and to the sustainable development of local farming communities.

Please accept the assurance of my highest consideration.

Yoshihide Endo
GIAHS Coordinator
Office of Climate Change, Biodiversity and Environment (OCB)
Food and Agriculture Organization of the United Nations (FAO)



Rome, 9th November 2023

Subject: *Designation of the Ancient Traditional Gardens of Qazvin Baghestan as Globally Important Agricultural Heritage System (GIAHS)*

It is with great honor that I announce the official designation of Ancient Traditional Gardens of Qazvin Baghestan as Globally Important Agricultural Heritage System (GIAHS), by the Food and Agriculture Organization of the United Nations (FAO).

This recognition derives from the approval of the 19th GIAHS Scientific Advisory Group (SAG) meeting, which was held from November 7th to 10th, 2023, of the final proposal documents sent to this Secretariat and considered complete in all its parts, according to the requirements of the GIAHS programme.

As the GIAHS Coordinator, I congratulate the Islamic Republic of Iran for the efforts made to obtain this honorable designation and hope to promote effective implementation of the activities indicated in the action plan, with the desire for the recognition to lead to the conservation of the GIAHS for future generations, and to the sustainable development of local farming communities.

Please accept the assurance of my highest consideration.

Yoshihide Endo
GIAHS Coordinator
Office of Climate Change, Biodiversity and Environment (OCB)
Food and Agriculture Organization of the United Nations (FAO)